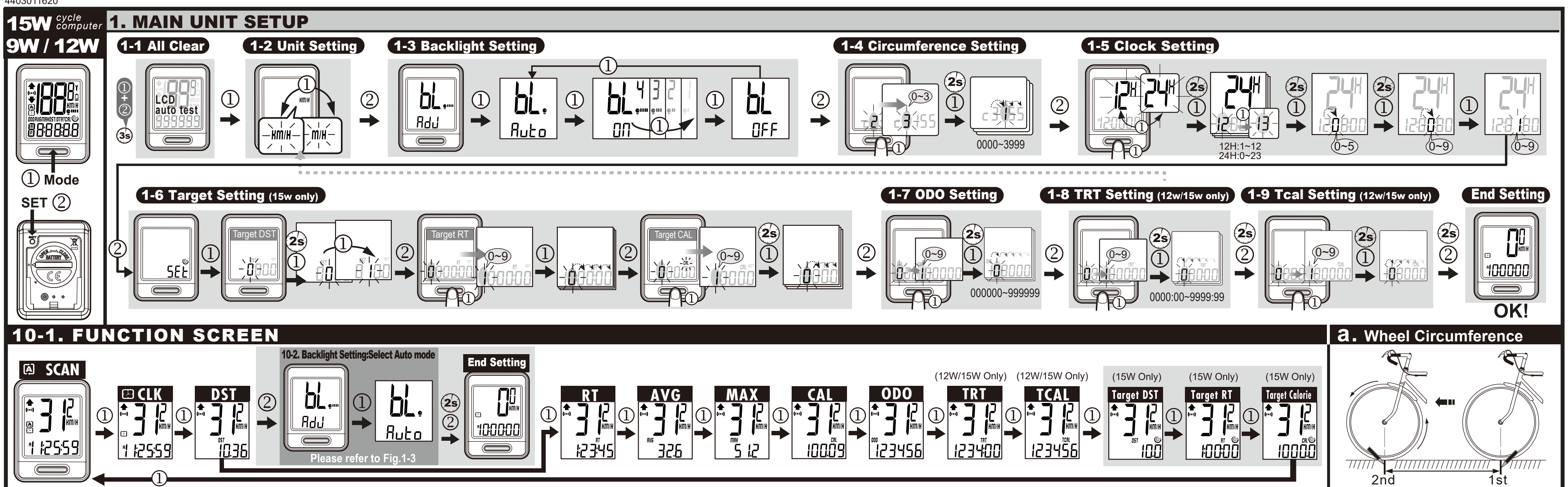
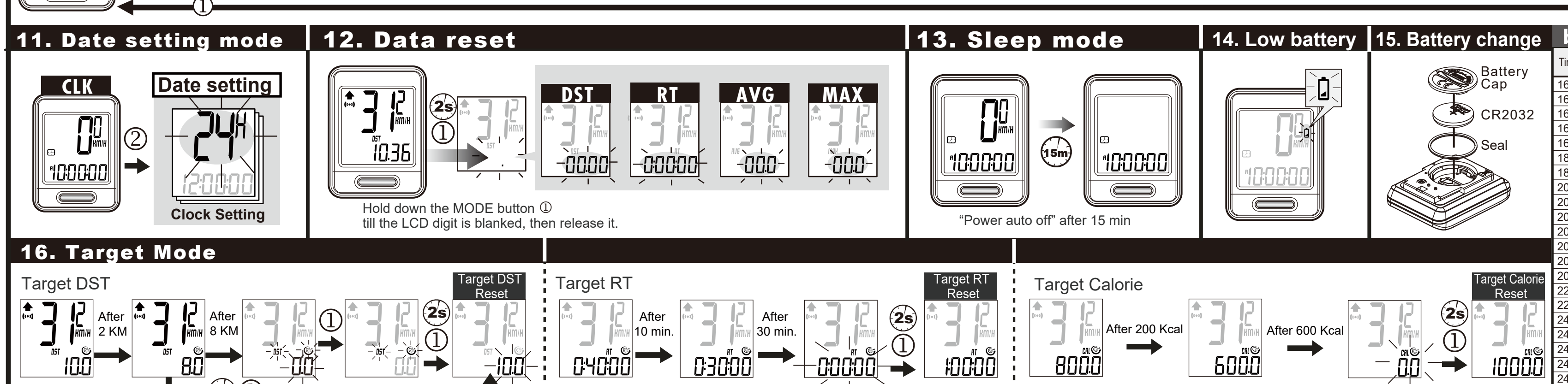
4403011620





b. Popular Tires Circumference Reference Table

Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number
16x1.5	1210	26x1(559)	1909	29x2.3	2330
16x1.75	1220	26x1.25	1946	650C Tubular 26X7/8	1926
16x2.00	1270	26x1.40	1995	650x20C	1944
16x1-1/8	1315	26x1.50	2030	650x23C	1950
16x1-3/8	1325	26x1.75	2045	650x25C 26x1(571)	1958
18x1.5	1365	26x1.95	2070	650x38A	2131
18x1.75	1375	26x2.10	2088	650x38B	2111
20x1.25	1475	26x2.125	2090	700x18C	2076
20x1.35	1485	26x2.35	2103	700x19C	2086
20x1.5	1515	26x3.00	2190	700x20C	2092
20x1.75	1564	26x1-1/8	1990	700x23C	2112
20x1.95	1590	26x1-3/8	2088	700x25C	2124
20x1-1/8	1570	26x1-1/2	2120	700x28C	2136
20x1-3/8	1640	27x1(630)	2165	700x30C	2152
22x1-3/8	1780	27x1-1/8	2175	700x32C	2155
22x1-1/2	1795	27x1-1/4	2181	700C Tubular	2136
24x1.75	1888	27x1-3/8	2189	700Cx35C	2164
24x2.00	1929	27.5x1.50	2099	700Cx38C	2174
24x2.125	1969	27.5x1.95	2110	700Cx40C	2206
24x1(520)	1757	27.5x2.1	2168	700x42C	2230
24x3/4 Tubular	1789	27.5x2.25	2202	700x44C	2241
24x1-1/8	1799	29x2.1	2292	700x45C	2248
24x1-1/4	1909	29x2.2	2302	700x47C	2274

English

FUNCTIONS

9W

((•)) : Current Speed 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
The current speed is always displayed on the upper set when riding. It displays current speed up to 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h (for wheel diameters over 24 inches).

DST: Trip Distance 0-999.99km/mile +/- 1%
The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the bike is being ridden.

ODO: Odometer 0-999999km/mile +/- 1%
The ODO accumulates total distance as long as the bicycle is running, the ODO data can be cleared by the All Clear operation only.

: 12HR or 24HR Clock 1H:00M:00S-12H:59M:59S 0H:00M:00S-23H:59M:59S +/- 0.03%
It can display the current time either in 12HR or 24HR clock.

Ⓐ : Auto SCAN
1. Auto-Scanning Display Mode.
   Press the MODE button ① till the Ⓐ symbol is displayed. The computer will change the display modes in a loop sequence automatically every 5 seconds.
2. Fixed Display Mode.
   Press the MODE button ① to turn off the Ⓐ symbol and select a desired display mode; the computer will stop the auto-scanning display operation.

AVG: Average Speed 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
1. It is calculated from the DST divided by the RTM. The average data counted is from the last RESET to current point.
2. It will display "0.0" when RTM is less than 4 seconds.
3. It is updated about one second when RTM is over 4 seconds.

MAX: Maximum Speed 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
It shows the highest speed from the last RESET operation.

RT: Riding Time 0H:00M:00S-99H:59M:59S +/- 0.003%
1. The RT totals the riding time from the last RESET operation.
2. It will automatically begin counting upon riding, and continue to count 2 seconds to confirm that no more wheel-sensing signal is sent when riding is stopped.
   But this computer revises back the over counted 2 seconds automatically.

CAL: Calorie mode 0 – 9999.99 kcal
It shows the calories consumption of all your exercise time.

12W

TCAL: Total Calorie consumption 0 – 999999 kcal
The TCAL cumulates the total Calorie consumption as long as the bike is running.

TRT: Total Riding Time 00H:00M-9999H:59M +/- 0.003%
The TRT totals the riding time from the last ALL CLEAR operation.

▲/▼ : Speed Pacer
It flashes the ▲ speed pacer arrow while the current speed is higher than the average speed and the down arrow ▼ flickers conversely.

* **Remarks: All data will be updated every second.**

15W

Target DST: Target Trip Distance 0-999.9 Km/mile +/- 1%
1. This is the countdown function for training.
2. When you reach the goal of a specific trip distance, the Target DST icon and zeros will be flashing.

Target RT: Target Riding Time 0H:00M:00S- 99H:59M:59S +/- 0.003%
1. This is the countdown function for training.
2. When you reach the goal of a specific riding time, the Target RT icon and zeros will be flashing.

Target CAL: Target Calorie Consumption 0-9999.9 Kcal
When you reach your target of Calorie Consumption, the Target CAL icon and zeros will be flashing. (Refer to Fig. 16.)

MAIN UNIT SETUP (Fig. 1)

INITIATE THE COMPUTER (ALL CLEAR) (Fig. 1-1)
1. A battery is already loaded in the main unit when purchased.
2. Hold down the MODE button ① and SET button ② simultaneously for more than 3 seconds to initiate the computer and clear all data.
   IMPORTANT: Be sure to initiate the computer before it's used, otherwise the computer may run errors.
3. The LCD segments will be tested automatically after the unit is initiated.
4. Press MODE button ① to stop LCD test, then the flickering "KM/H".

UNIT SELECTION (Fig. 1-2)
Press MODE button ① to choose KM/H or M/H. Then press the SET button ② to store selection.

Backlight Setting (Fig. 1-3 / 10-2)
1. To reset the backlight, press the SET button ② to enter Setting Mode. In this mode, press the SET button ② to find the Backlight setting mode. (Fig. 1-3) Then press the Mode button ① to select the backlight mode.
   (Auto Mode→Continuous mode based on 4 levels→Off Mode)
   (In Setting Mode, the sequence of settings is in a loop as below:
   Backlight→Cmm→Clock→Target→ODO→TRT→Tcal.)
2. In Backlight setting mode, there are three modes for your selection.
   Auto mode : This is the default mode.
   Whenever you press any button, the backlight will be turned on and it lasts for 4 seconds.
   Continuous mode (Level 4 – Level 1) :
   If you select this mode and keep riding, the backlight will last for a long time. (up to 72 hours) If you stop riding for 15 minutes, the bike computer will enter Sleep Mode and the backlight will be off to save the power. You can select brightness in this mode. (4 levels)
   OFF mode : If you select this mode, the backlight cannot be turned on.(Refer to Fig. 1-3.)

WHEEL CIRCUMFERENCE (Fig. 1-4)
1. Roll the wheel until the valve stem at its lowest point close to the ground, then mark this first point on the ground. (Fig. a)
2. Get on the bike and have a helper push you until the valve stem returns to its lowest point. Mark the second point on the ground. (Sitting on the bike achieves a more accurate reading since the weight of the rider slightly changes the wheel circumference).
3. Measure the distance between the marks in milimeters. Enter this value to set the wheel circumference.
   Option: Get a suitable circumference value from the table. (Fig. b)
4. Adjust the wheel circumference as the data setting process.
5. Unit will change to the normal operation after this circumference setting.

CLOCK SETTING (Fig. 1-5)
1. Press the SET button ② to enter the clock adjusting screen to setting the clock.
2. A quick press of the MODE button ① to select 12HR or 24HR.
3. Adjust the clock data as the data setting procedures.

Target Setting (Fig. 1-6) (15w only)
1. To reset your target, press the SET button ② to enter Setting Mode. In this mode, press the SET button ② to find the target setting. Then press the Mode button ① to set your target trip distance, riding time and calorie consumption.
   (In Setting Mode, the sequence of settings is in a loop as below :
   Backlight→Cmm→Clock→Target→ODO→TRT→Tcal)
2. In Target setting mode, press the Mode button ① to input your target trip distance, target riding time and target calorie consumption. In this mode, press the SET button to move to the next target setting before you finish all target setting.
3. Adjust your target data in Setting Mode based on the standard setting process.

ODO, TRT AND TCAL DATA SETTING (Fig. 1-7, 1-8, 1-9) (12w/15w only)
The function is designed to re-key in former data of ODO, TRT and TCAL when battery is replaced. A new user does not need to set this data. Each press of the SET button ② skips one setting data process.

Target Training (Fig 16)
1. Use the target functions (Target DST, RT, Calorie) after you finish the target setting.
2. Whenever you reach the target of distance, time or calorie, the display with a target symbol and zeros will be flashing. You can press the ① button to stop the flash.

BUTTON AND OPERATIONS

MODE BUTTON ① (Fig. 10)
Quickly press this button to move in a loop sequence from one function screen to another.

SET BUTTON ② (Fig. 11)
1. Press this button to get in the setting screens when you want to reset the bike computer, or the current time of the CLK.
2. Each press of the SET button ② skips one setting data process.
3. Hold down this button 2 seconds to get out the setting

RESET OPERATION (Fig. 12)
1. Hold down the MODE button ① till the LCD digit is blanked, then release it. The computer will reset AVG, DST, RT, MAX and CAL data from stored values to zero.
2. It cannot reset ODO, CLK, TRT, TCAL.

AUTOMATIC START/STOP
The computer will automatically begin counting data upon riding and stop counting data when riding is stopped. The flickering symbol " ((•)) " indicates that the computer is at start status.

POWER AUTO ON/OFF (Fig. 13)
To preserve battery, this computer will automatically switch off and just displays the CLK data when it has not been used for about 15 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bike or by pressing the button ①.
*If the computer is not used for more than 15 minutes but less than 48 hours, it will be automatically turned on in 30 seconds after it is used again.
If the computer enters the power-saving mode for more than 48 hours, it will be automatically turned on in 2 minutes after it is used again.

LOW BATTERY INDICATOR (Fig.14)
1. The symbol " ▯ " will appear to indicate the battery is nearly exhausted.
2. Replace battery with a new one within a few days after the symbol was appeared, otherwise the stored data may be lost when the battery voltage is too low.

BATTERY CHANGE (Fig.15)
1. All data will be cleared when battery is replaced.
2. This computer allows you to re-key in data of ODO, TRT and TCAL which you have had rode after replacing battery.
3. Keep record the ODO , TRT and TCAL data before you remove the old battery.
4. Replace with a new CR2032 battery in the compartment on the back of the computer with the positive (+) pole toward the battery cap.
5. Initiate the main unit again.

PRECAUTIONS
1. This computer can be used in the rain but should not be used under water.
2. Don't leave the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
3. Don't disassemble the main unit or it's accessories.
4. Check relative position and gap of sensor and magnet periodically.
5. Clean the contacts of the bracket and the bottom of the main unit periodically.
6. Don't use thinner, alcohol or benzine to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
7. Remember to pay attention to the road while riding.

TROUBLE SHOOTING
Check the following before taking unit in for repairs.

Problem	Check Item	Remedy
Main unit No display	1. Is the battery dead? 2. Is there incorrect battery installation?	1. Replace the battery. 2. Be sure that the positive pole of the battery is facing the battery cap.
No current speed or Incorrect data	1. Is it at the MAIN UNIT SETUP or another setting screen? 2. Are the relative positions and gap between sensor and magnet correct? 3. Is the circumference correct? 4. Is the sensing distance too long or the installation angle of the sensor incorrect? 5. Is the sensor battery nearly exhausted? 6. Is any strong interference source nearby?	1. Refer to the setting procedure and complete the adjustment. 2. Refer to Installations and readjust position and gap correctly. 3. Refer to "Circumference Setting" and enter correct value. 4. Refer to Installations to adjust distance or angle between the main unit and the sensor. 5. Replace with a new battery. 6. Move away from the source of interference.
Irregular display		Refer to the "Main Unit Setup" and initiate the computer again.
LCD is black	Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long period of time?	Place main unit in the shade to return to normal state. No adverse effect on data.
Display is slow	Is the temperature below 0°C (32°F)?	Unit will return to normal state when the temperature rises.

Sensor with Transmitter:	No Contact Magnet sensor with Wireless Transmitter.
Suitable Fork Size:	12mm to 50mm (0.5" to 2.0") Forks.
Wireless Sensing Distance:	70cm between the transmitter and the main unit.
Wheel Circumference Setting:	0mm - 3999mm (1mm increment)
Operation Temperature:	0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Storage Temperature:	- 10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Main Unit Battery Power:	The battery life is around 1 year based on the average riding time of 1 hour per day. (without using continuous backlight)
Dimensions and Weigh	Main Unit: 38.8 x 52.5 x 15.4 mm / 26.0g

Italiano

FUNZIONI

9W

((•)) : Velocità di corsa 0-199.9km/h 0-120.0 m/h +/- 1%
La velocità di corsa viene sempre visualizzata nella parte alta del display. Esso indica la velocità di corsa fino ad un massino di 199.9 KM/H o 120 Miglia/h (M/H) (per ruote con un diametro superiore a 24 pollici).

DST: Distanza del percorso 0-999.99 km/miglia +/-1%
La funzione DST calcola la distanza dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino a quando la bicicletta non si ferma.

ODO: Odometro 0-999999 km/miglia +/-1%
La funzione ODO totalizza la distanza totale percorsa dalla bicicletta. Questi dati possono essere cancellati solo con la funzione ALL CLEAR (AC).

: Orologio a 12 ore o 24 ore 1H:00M:00S-12H:59M:59S0H:00M:00S-23H:59M:59S +/- 0.03%
Visualizza l'ora esatta. Può essere impostato a 12 o 24 ore.

Ⓐ : SCAN
1. Modalità di visualizzazione Scansione automatica
   Premere il pulsante MODE ① nché non viene visualizzato il simbolo Ⓐ . Il computer passerà automaticamente da una modalità di visualizzazione all'altra in sequenza chiusa ogni 5 secondi.
2. Modalità di visualizzazione ssa
   Premere il pulsante MODE j per spegnere il simbolo Ⓐ e selezionare la modalità di visualizzazione desiderata. Il computer interrompe la visualizzazione Scansione automatica.

AVG: Velocità media 0-199.9km/h 0-120.0 m/h +/- 1%
1. La velocità media viene calcolata dividendo la DST (distanza del percorso) per RTM . La media viene quindi calcolata dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino al punto attuale.
2. Quando RTM è inferiore a 4 secondi, verrà visualizzato "0.0".
3. Quando RTM è superiore a 4 secondi, la funzione viene aggiornata ogni secondo.

MAX: Velocità massima 0-199.9km/h 0-120.0 m/h +/- 1%
La funzione MAX visualizza la velocità più elevata raggiunta dopo l'ultima operazione di RESET (azzeramento).

RT: Riding time (Durata del percorso) 0H00M00S-9H59M59S, 1 Second, ± 0.003%
1. La funzione TM calcola la durata del percorso dall ltima operazione di RESET (azzeramento).
2. La funzione inizia automaticamente il conteggio nel momento in cui si inizia la corsa e continua il conteggio per 2 secondi dopo che la bicicletta si è fermata per avere conferma che non è stato più inviato alcun segnale dal sensore della ruota.
   Dopodichè il computer cancella automaticamente questi 2 secondi calcolati in più per avere la durata del percorso effettiva.

CAL: Consumo calorico 0–9999.99 kca
Calcola le calorie bruciate durante tutto il corso dell'esercizio.

12W

TCAL:Total calory consumption *0 – 999999 kcal*
The TCAL cumulates the total calory consumption as long as the bike is running.

TRT: Tempo di marcia totale 00H:00M-9999H:59M +/- 0.003%
TRT totalizza il tempo di marcia dall'ultima operazione ALL CLEAR.

▲ / ▼ : Indicatore di velocità
Mentre la bicicletta è in movimento, il simbolo "▲" lampeggia se la velocità del momento è superiore alla velocità media mentre, al contrario, lampeggia il simbolo "▼" se la velocità del momento è inferiore a quella media.

15W

Target DST: Distanza percorsa target 0-999.9 Km/mile +/- 1%
1. È la funzione di conto alla rovescia per l'allenamento.
2. Quando si raggiunge l'obiettivo definito per una distanza da percorrere, l'icona Target DST e gli zeri lampeggiano.

Target RT: Tempo di pedalata target 0H:00M:00S- 99H:59M:59S +/- 0.003%
1. È la funzione di conto alla rovescia per l'allenamento.
2. Quando si raggiunge l'obiettivo definito per il periodo di tempo da impiegare pedalando, l'icona Target RT e gli zeri lampeggiano.

Target CAL: Consumo di calorie target 0-9999.9 Kcal
Quando si raggiunge l'obiettivo definito per le calorie da consumare, l'icona Target CAL e gli zeri lampeggiano.(Fare riferimento alla Fig. 16.)

PREPARAZIONE DEL COMPUTER (Fig. 1)

AVVIO DEL COMPUTER (azzeramento) (Fig.1-1)
1. Al momento dell'acquisto il computer è già dotato di una batteria.
2. Premere contemporaneamente il pulsante MODE ① e SET ② per oltre tre secondi per avviare il computer e cancellare tutti i dati.
   IMPORTANTE: Accertarsi di eseguire le operazioni di avviamento del computer prima di utilizzarlo, altrimenti potrà fornire risultati errati.
3. Quando si avvia il computer, viene effettuata una scansione automatica dei segmenti del display a cristalli liquidi.
4. Premere il pulsante MODE ① per interrompere la scansione. L'indicazione "KM/H" lampeggia.

SCELTA DELL'UNITA' DI MISURA (Fig. 1-2)
Premere il pulsante MODE ① per selezionare KM/H (chilometri all'ora) o M/H (miglia all'ora). Premere quindi il pulsante SET ② per confermare la scelta.

Impostazione della retroilluminazione (Fig. 1-3 / 10-2)
1. Per ripristinare la retroilluminazione, premere il pulsante SET ② per accedere alla modalità di impostazione. In questa modalità, premere il pulsante SET ② per trovare la modalità di impostazione retroilluminazione. (Fig. 1-3) Quindi, premere il pulsante Mode ① per selezionare la modalità di retroilluminazione.
   (Modalità Auto→Modalità continua in base a 4 livelli→Modalità Off)
   (Nella modalità di impostazione, la sequenza di impostazioni è la seguente: Retroilluminazione→Cmm→Orologio→Target→ODO→TRT→Tcal.)
2. Dalla modalità di impostazione retroilluminazione, è possibile selezionare tre modalità.
   Modalità Auto: È la modalità predefinita.
   Quando si preme uno dei pulsante, la retroilluminazione si accende e dura 4 secondi.
   Modalità continua (Livello 4 – Livello 1):
   Se si seleziona questa modalità e si continua a pedalare, la retroilluminazione dura a lungo. (Fino a 72 ore) Se si cessa di pedalare per 15 minuti, il ciclocomputer entra in modalità di sospensione e la retroilluminazione si spegne per risparmiare energia.
   In questa modalità è possibile selezionare la luminosità. (4 livelli)
   Modalità OFF: Se si seleziona questa modalità, non è possibile accendere la retroilluminazione. (Fare riferimento alla Fig. 1-3.)

CIRCONFERENZA DELLA RUOTA (Fig.1-4)
1. Posizionare la ruota di modo che la valvola si trovi nel punto più basso perpendicolare al terreno e segnare per terra questo primo punto di contatto.
2. Salire sulla bicicletta e farsi spingere leggermente in avanti finche la ruota non compie un giro completo e la valvola non torna nel punto di partenza. Segnare questo secondo punto di contatto sul terreno. (Sedendo sulla bicicletta si ottiene una lettura più precisa, in quanto il peso della persona modifica leggermente la circonferenza della ruota).
3. Misurare la distanza tra i due punti in millimetri. Inserire questo valore come circonferenza della ruota. **Alternativa: Rilevare una circonferenza adeguata dalla tabella di riferimento. (Fig. b)**
4. Regolare la circonferenza della ruota seguendo il procedimento di impostazione dati.
5. Una volta inserita la misura della circonferenza della ruota, l'unità tornerà allo schermo di visualizzazione standard.

OROLOGIO (Fig. 1-5)
1. Premere il pulsante SET ② per accedere al display che consente di regolare l'orologio.
2. Premere velocemente il pulsante MODE ①per selezionare l'orologio a 12 ore o 24 ore.
3. Regolare l'orologio seguendo il procedimento di impostazione dati.

Impostazione target (Fig. 1-6) (Solo per 15w)
1. Per ripristinare il target, premere il pulsante SET ② per accedere alla modalità di impostazione. In questa modalità, premere il pulsante SET ② per trovare l'impostazione target. Quindi, premere il pulsante Mode ① per impostare la distanza percorsa target, il tempo di pedalata e il consumo di calorie.
   (In modalità di impostazione, la sequenza di impostazioni è la seguente: Retroilluminazione→Cmm→Orologio→Target→ODO→TRT→Tcal)
2. Dalla modalità di impostazione target, premere il pulsante Mode ① per immettere la distanza percorsa target, il tempo di pedalata target il consumo di calorie target. In questa modalità, premere il pulsante SET per passare alla successiva impostazione target prima di terminare tutte le impostazioni target.
3. Regolare i dati target dalla modalità di impostazione in base al processo di impostazione standard.

IMPOSTAZIONE DEI DATI ODO , TRT e TCAL
(Fig.1-7,1-8,1-9 (Solo per 12w/15w))
La funzione è stata studiata per conservare i dati di ODO , TRT e TCAL quando la batteria viene sostituita. Un nuovo utilizzatore non ha bisogno di inserire questi dati. Ogni pressione del pulsante SET ② avvia un processo di impostazione dati.

Allenamento target (Fig 16)
1. Utilizzare le funzioni target (Target DST, RT, Calorie) al termine dell'impostazione target.
2. Quando si raggiunge il target di distanza, tempo o calorie, nel display lampeggiano il simbolo target e gli zeri. È possibile premere il pulsante ① per terminare il lampeggio.

PULSANTI e OPERAZIONI NORMALI

PULSANTE MODE ① (Fig. 10)
Premere rapidamente questo pulsante per spostarsi in sequenza da un display di una funzione all'altro.

PULSANTE SET ② (Fig. 11)
1. Premere questo pulsante per entrare o uscire dagli schermi di regolazione quando si vuole inserire la circonferenza della ruota della bicicletta oppure regolare l'orologio CLK per sincronizzarlo con l'ora esatta.
2. Ogni pressione del pulsante SET ② avvia un processo di impostazione dati.
3. Tenere premuto questo tasto per 2 secondi per uscire l'impostazione.

OPERAZIONE RESET (AZZERAMENTO) (Fig.12)
1. Tenere premuto il pulsante MODE ① finchè sullo schermo a cristalli liquidi non sarà visualizzato alcun dato, quindi lasciare il pulsante. Il computer azzererà i dati memorizzati di AVG, DST, RT, MAX e CAL.
2. Il pulsante RESET non può azzerare i dati ODO, CLK, TRT.

START / STOP AUTOMATICO
Il computer comincerà automaticamente il suo conteggio nel momento in cui si inizia la corsa, mentre smetterà di conteggiare appena ci si ferma. Il simbolo "((•))" lampeggiante significa che il computer si trova nello stato di START (avvio).

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO AUTOMATICO (Fig.13)
Per non consumare la batteria, il computer si spegne automaticamente e mostra solo l'orologio CLK quando non viene utilizzato per circa 15 minuti. Si accenderà automaticamente quando si riprende la corsa o si preme il pulsante ①.
*Se il contatore per computer non viene utilizzato per oltre 15 minuti, ma meno di 48 ore, verrà automaticamente attivato in 30 secondi una volta utilizzato di nuovo.
Se il contatore per computer entra in modalità di risparmio energetico per oltre 48 ore, verrà automaticamente attivato in 2 minuti una volta utilizzato di nuovo.

INDICATORE DI BATTERIA SCARICA(Fig.14)
1. Il simbolo " ▯ " apparira per indicare che la batteria e quasi esaurita.
2. Sostituire la batteria vecchia con una nuova entro pochi giorni da quando e comparso il suddetto simbolo, altrimenti i dati memorizzati potrebbero andare perduti nel caso in cui il voltaggio della batteria raggiunga un livello troppo basso.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (Fig.15)
1. Tutti i dati vengono cancellati quando la batteria viene sostituita.
2. Questo computer consente di conservare i dati ODO, TRT e TCAL che sono stati precedentemente registrati, dopo che la batteria e stata sostituita.
3. Registrare comunque per sicurezza i dati ODO, TRT e TCAL prima di rimuovere la batteria vecchia.
4. Sostituire la batteria vecchia con una nuova batteria CR2032 e collocarla nel vano situato nella parte posteriore del computer con il polo positivo (+) verso il coperchio del vano batteria.
5. Avviare di nuovo l'unita principale.

PRECAUZIONI
1. Questo computer può essere usato in caso di pioggia ma non dovrebbe essere utilizzato sott cqua.
2. Non lasciare l nità principale sotto l sposizione diretta dei raggi solari a meno che non si stia utilizzando la bicicletta.
3. Non smontare l nità principale o i suoi accessori.
4. Controllare periodicamente la posizione e la distanza del sensore e del magnete.
5. Pulire periodicamente i contatti del supporto e la parte inferiore dell nità principale.
6. Non fare uso di diluenti, alcool o benzina per pulire l nità principale o i suoi accessori quando sono sporchi.
7. Ricordarsi di prestare attenzione alla strada durante la corsa.

TROUBLE SHOOTING
Check the following before taking unit in for repairs.

Problema	Cosa Controllare	Rimedio
Nessuna indicazione sul display	1. La batteria è scarica? 2. La batteria è stata installata in modo corretto?	1. Sostituire la batteria. 2. Assicurarsi che il polo positivo della batteria sia rivolto verso il coperchio della batteria.
Non compare la velocità di corsa o i dati non sono corretti	1. Si è allo schermo di regolazione dell'unità principale o dell'orologio? 2. Le posizioni relative e la distanza tra sensore e magnete sono corrette? 3.La circonferenza impostata è corretta? 4. La distanza di percezione è troppa o l'angolo di installazione non è corretto? 5. La batteria del sensore è quasi esaurita? 6. C'è una fonte di interferenza nelle vicinanze?	1.Fare riferimento alle istruzioni di effettuare le operazioni in modo corretto. 2.Fare riferimento alle Installazioni correggere posizione e distanza. 3.Fare riferimento al paragrafo "Circonferenza" ed inserire il dato corretto. 4.Fare riferimento alla Installazioni per regolare distanza o angolo tra unità principale e sensore. 5. Sostituire la batteria. 6. Allontanarsi dalla fonte.
Visualizzazi o ne irregolare		Fare riferimento al paragrafo "Preparazione dell'unità principale" e riavviare il computer
Il display è scuro	L'unità principale è stata esposta ai raggi diretti del sole per un periodo in cui la bicicletta non era in movimento?	Riporre l'unità principale all'ombra per riportarla allo stato di normalità. Questo fenomeno non compromette in alcun modo i dati.
La visualizzazione è troppo lenta	La temperatura è inferiore a 0°C (32°F)?	Ritornerà allo stato normale appena la temperatura aumenta.

Sensore con trasmettitore:	Sensore magnetico senza contatti con trasmettitore senza fili.
Distanza di percezione senza filo:	70 cm tra il trasmettitore e l'unità principale
Regolazione circonferenza ruota:	da 0 mm a 3999 mm (incrementi di 1 mm)
Temperatura operativa:	da 0°C a 50° C (da 32°F a 122°F)
Temperatura di stoccaggio:	da -10°C a 60°C (da 14°F a 140°F)
Batteria dell'unità principale:	La durata della batteria è di circa 1 anno in base al tempo di pedalata medio di 1 ora al giorno. (Senza l'uso continuo della retroilluminazione)
Dimensioni e Peso:	Unità principale: 38.8 x 52.5 x 15.4 mm / 26.0g

Deutsch

FUNKTIONEN

9W

((•)) : Aktuelle Geschwindigkeit 0-199.9km/h 0-120.0 m/h +/- 1%
Die aktuelle Geschwindigkeit wird beim Fahren immer im oberen Teil angezeigt. Es zeigt eine aktuelle Geschwindigkeit von bis zu 199,9 Km/h oder 120 Meilen/H (Mile/h) (bei Raddurchmessern von über 24 inches) an.

DST: Fahrstrecke 0-999.99 km/meilen +/- 1%
Die DST-Funktion akkumuliert die Daten der reinen Fahrzeit vom letzten Reset bis zum aktuellen Zeitpunkt.

ODO: Gesamtkilometerstand 0-999999 km/meilen +/- 1%
Der Kilometerzähler akkumuliert die Gesamtstrecke, die Sie mit Ihrem Fahrrad gefahren sind. Der Kilometerzähler kann nur durch den "Alles-Lösch"-Vorgang gelöscht werden.

: 12-Stunden oder 24-Stunden Uhr 1H:00M:00S-12H:59M:59S0H:00M:00S-23H:59M:59S +/- 0.03%
Zeigt die aktuelle Zeit entweder in der 12-Stunden- oder 24-Stunden-Anzeige an.

Ⓐ : Auto scan
1. Anzeige mit automatischem Durchsuchen
   Drücken Sie die ① Taste MODE, bis das Symbol Ⓐ angezeigt wird. Der Computer ändert die Anzeige automatisch alle 5 Sekunden in einer Schleife.
2. Fest eingestellte Anzeige
   Drücken Sie die① Taste MODE, um das Symbol Ⓐ auszuschalten, und wählen Sie die gewünschte Anzeige aus. Der Computer beendet die Anzeige mit automatischem Durchsuchen.

AVG: Durchschnittsgeschwindigkeit 0-199.9km/h 0-120.0 m/h +/- 1%
1. Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird errechnet aus der DST geteilt durch die RTM. Der Durchschnittswert wird vom letzten Reset bis zum aktuellen Standort gezählt.
2. Die Anzeige "0,0" erscheint, wenn RTM weniger als 4 Stunden beträgt.
3. Die Daten werden sekündlich aktualisiert, sobald RTM über 4 Sekunden beträgt.

MAX: Höchstgeschwindigkeit 0-199.9km/h 0-120.0 m/h +/- 1%
Zeigt die höchste Geschwindigkeit an, welche seit den letzten Reset gefahren wurde.

RT: Fahrzeit 0H00M00S-9H59M59S, 1 Second, ± 0.003%
1. Die RT gibt die Gesamtfahrzeit vom letzten Reset" bis zum aktuellen Zeitpunkt an.
2. Mit Fahrbeginn fängt es automatisch an, die Fahrzeit zu zählen und bei Fahrstopp zählt es noch 2 Sekunden lang, um sicherzustellen, daß vom Rad keine Signale mehr ausgeschickt werden.
   Die 2 Sekunden, welcher der Computer zu lange gezählt hat, werden automatisch wieder abgezogen.

CAL: Kalorienverbrauch 0–9999,99 kcal
Berechnet die während dem gesamten Training verbrauchten Kalorien.

12W

TCAL: Insgesamter Kalorienverbrauch 0–999999 kcal
Mit der TCAL wird die Gesamtanzahl aller Kalorien zusammengezählt, solange das Trainingsfahrrad benutzt wird.

TRT: Gesamtfahrzeit 00H:00M-9999H:59M +/- 0.003%
TRT summiert die Gesamtfahrzeit seit dem letzten ALL CLEAR.

▲ / ▼ : Geschwindigkeitsanzeiger
Der "▲" Anzeiger blinkt auf, wenn die aktuelle Geschwindigkeit über dem Durchschnitt liegt.
Der "▼" Anzeiger blinkt auf, wenn die aktuelle Geschwindigkeit unter dem Durchschnitt liegt.

15W

Target DST: Zielstrecke 0-999.9 Km/mile +/- 1%
1. Dies ist die Countdown-Funktion beim Training.
2. Sobald Sie eine bestimmtes Streckenziel erreicht haben, blinken Zielstreckensymbol und Nullen.

Target RT: Zielfahrzeit 0H:00M:00S- 99H:59M:59S +/- 0.003%
1. Dies ist die Countdown-Funktion beim Training.
2. Sobald Sie eine bestimmte Zielfahrzeit erreicht haben, blinken Zielfahrzeitsymbol und Nullen.

Target CAL: Zielkalorienverbrauch 0-9999.9 Kcal
Sobald Sie Ihren Zielkalorienverbrauch erreicht haben, blinken Zielkaloriensymbol und Nullen. (Siehe Abb. 16.)

EINSTELLUNG DES HAUPTTEILES

STARTEN DES COMPUTERS (alles löschen) (Abb.1-1)
1. Beim Kauf des Hauptteiles ist die Batterie bereits eingesetzt.
2. Drücken Sie den Modus-Knopf ① und Set-Knopf ② gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang, um den Computer zu starten und um alle Daten zu löschen. Wichtig: Starten Sie den Computer, bevor Sie ihn erstmals benutzen. Andernfallskönnen Fehler auftreten.
3. Die LCD-Segmente werden automatisch nach dem Start getestet.
4. Drücken Sie den Modus-Knopf ①, um den LCD-Test zu stoppen. Anschließend erscheint das flackernde "KM/H".

EINHEITSAUSWAHL (Abb.1-2)
Drücken Sie den Modus-Knopf ①, um zwischen KM/H und Meilen zu wählen. Anschließend drücken Sie den Set-Knopf ②, um Ihre Auswahl zu speichern.

Hintergrundbeleuchtungseinstellung (Abb. 1-3 / 10-2)
1. Setzen Sie die Hintergrundbeleuchtung zurück, indem Sie zum Aufrufen des Einstellungsmodus die SET-Taste ② drücken. Suchen Sie in diesem Modus mit der SET-Taste ② den Einstellungsmodus der Hintergrundbeleuchtung.(Abb. 1-3) Drücken Sie dann zur Auswahl des Hintergrundbeleuchtungsmodus die Modustaste ①.
   (Auto-Modus → Endlosmodus basierend auf 4 Stufen → Aus-Modus)
   (Im Einstellungsmodus wird wie folgt zwischen den Einstellungen gewechselt: Hintergrundbeleuchtung → Cmm → Uhr → Ziel → Hodometer → Zielfahrzeit → Zielkalorien)
2. Im Einstellungsmodus der Hintergrundbeleuchtung stehen drei Modi zur Auswahl.
   Auto-Modus: Dies ist der Standardmodus.
   Immer wenn Sie eine Taste drücken, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung 4 Sekunden lang ein.
   Endlosmodus (Stufe 4 – Stufe 1):
   Wenn Sie diesen Modus wählen und weiterfahren, bleibt die Hintergrundbeleuchtung lange Zeit eingeschaltet (bis zu 72 Stunden). Wenn Sie die Fahrt 15 Minuten lang unterbrechen, ruft Ihr Fahrradcomputer den Ruhezustand auf und die Hintergrundbeleuchtung wird zum Energiesparen ausgeschaltet.
   In diesem Modus können Sie die Helligkeit wählen. (4 Stufen)
   Aus-Modus: Wenn Sie diesen Modus wählen, kann die Hintergrundbeleuchtung nicht eingeschaltet werden. (Siehe Abb. 1-3.)

EINSTELLUNG DES RADUMFANGES (Abb.1-3)
1. Drehen Sie das Rad so, daß sich das Ventil am untersten Punkt am Boden befindet. Markieren Sie diesen Punkt am Boden. (Abb. a)
2. Setzen Sie sich auf das Fahrrad und lassen Sie sich von einem Helfer soweit nach vorne schieben bis das Ventil sich wieder am untersten Punkt am Boden befindet. Markieren sie diesen Punkt ebenfalls. (Dadurch daß Sie auf dem Fahrrad sitzen, erreichen Sie eine genauere Messung, denn das Gewicht des Fahrers beeinflußt in geringem Ausmaß den Umfang des Rades).
3. Messen Sie in Millimetern die Entfernung zwischen den beiden Punkten. Geben Sie diesen Wert ein, um den Radumfang zu bestimmen.
   Alternative: Wählen Sie aus der Tabelle (Abb. b) einen passenden Wert aus.
4. Die Eingabe des Radumfanges erfolgt genauso wie der Dateneinstellungsvorgang.
5. Der Hauptteil wechselt nach der Eingabe des Radumfanges in den normale Anzeige.

EINSTELLEN DER UHRZEIT (Abb.1-4)
1. Drücken Sie den SET-Knopf ②, um in das Einstellungsmenü der Uhrzeit zu gelangen.
2. Durch schnelles Drücken des Mode-Knopfes j, wechseln Sie zwischen der 12-Stunden- und der 24-Stunden-Anzeige.
3. Geben Sie die Uhrzeit entsprechend der Angaben des Werteeingabevorganges ein.

Zieleinstellung (Abb. 1-6) (nur für 15w)
1. Setzen Sie Ihre Zieleinstellung zurück, indem Sie zum Aufrufen des Einstellungsmodus die SET-Taste ② drücken. Suchen Sie in diesem Modus mit der SET-Taste ② die Zieleinstellung. Drücken Sie dann zur Einstellung von Zielstrecke, Fahrzeit und Kalorienverbrauch die Modustaste ①.
   (Im Einstellungsmodus wird wie folgt zwischen den Einstellungen gewechselt: Hintergrundbeleuchtung → Cmm → Uhr → Ziel → Hodometer → Zielfahrzeit → Zielkalorien)
2. Drücken Sie im Zieleinstellungsmodus zur Eingabe von Zielstrecke, Zielfahrzeit und Zielkalorienverbrauch die Modustaste ①.
   Mit der SET-Taste können Sie zur nächsten Zieleinstellung übergehen, bevor Sie die gesamte Zieleinstellung abschließen.
3. Passen Sie Ihre Zieldaten im Einstellungsmodus basierend auf dem Standardeinstellungsverfahren an.

Einstellung von ODO, TRT und TCAL Daten
(Abb.1-7,1-8,1-9(nur für 12w/15w))
Diese Funktion ist dafür entwickelt, um ODO, TRT und TCAL Daten nach einem Batteriewechsel wieder eingeben zu können. Der Erstbenutzer braucht diese Daten nicht eingeben. Durch das Drücken des SET-Knopfes② überspringt man die einzelnen Dateneingaben.

Zieltraining (Abb. 16)
1. Nutzen Sie nach Abschluss der Zieleinstellung die Zielfunktionen (Zielstrecke, -fahrzeit und -kalorienverbrauch).
2. Immer wenn Sie das Ziel von Strecke, Zeit oder Kalorienverbrauch erreichen, blinken das jeweilige Zielsymbol und die Nullen. Drücken Sie die Taste ①, wenn sie aufhören sollen, zu blinken.

KNÖPFE UND NORMALBETRIEB

MODE-KNOPF ① (Abb. 10)
Durch schnelles drücken des Knopfes durchläuft man nacheinander alle Funktionsmenüs.

SET-KNOPF ② (Abb. 11)
1. Wenn Sie zu oder aus den Einstellungsmenü des Rad, Radumfanges oder der Uhrzeiteinstellung möchten, müssen Sie den Set-Knopf ② drücken.
2. Durch das Drücken des SET-Knopfes② überspringt man die einzelnen Dateneingaben.
3. Halten Sie diese Taste 2 Sekunden, um die Einstellung raus

RESET-OPTIONEN (Abb. 12)
1. Halten Sie den Modus-Knopf ① solange gedrückt, bis die LCD-Anzeige leer ist und lassen Sie ihn dann los. Der Computer wird nun die Werte von AVG, DST, RT, Max und CALauf 0 setzen.
2. Die Werte von ODO, CLK, TRT, TCAL können nicht auf Null gesetzt werden.

START/STOP AUTOMATIK
Der Computer fängt automatisch an zu zählen, sobald Sie losfahren und hört auf zu zählen, wenn Sie ihre Fahrt beenden. Das aufblinkende " ((•))" Symbol zeigt an, daß der Computer im Startmodus ist.

AUTOMATISCHES EIN-UND AUSSCHALTEN (Abb. 13)
Um die Batterie zu schonen, schaltet der Computer sich automatisch aus, wenn er länger als 15 Minuten nicht benutzt wird, und zeigt nur das CLK an. Sobald Sie wieder losfahren oder wenn Sie einen der Knöpf k drücken, schaltet er sich wieder an.
*Als de computermeter gedurende meer dan 15 minuten maar minder dan 48 uur niet is gebruikt, wordt hij automatisch binnen 30 seconden ingeschakeld als hij weer gebruikt wordt.
Als de computermeter gedurende langer dan 48 uur in de energiestand staat, wordt hij binnen 2 minuten ingeschakeld als hij weer gebruikt wordt.

WARNANZEIGE: LEERE BATTERIE (Abb. 14)
1. Das Symbol " ▯ " leuchtet auf, um anzuzeigen, das die Batterie fast verbraucht ist.
2. Ersetzen Sie die Batterie innerhalb von wenigen Tage nachdem das Symbol aufgeleuchtet ist. Andernfalls konnen, wenn die Batteriespannung zu gering ist, die gespeicherten Daten verloren gehen.

BATTERIEWECHSEL (Abb. 15)
1. Alle Daten werden geloscht, wenn die Batterie gewechselt wird.
2. Der Computer bietet Ihnen die Moglichkeit die von Ihnen bereits gefahrenen Daten von ODO, TRT und TCAL nach den Batteriewechsel wieder einzugeben.
3. Notieren Sie daher die Daten von ODO, TRT und TCAL bevor Sie die alte Batterie ersetzen.
4. Die neue CR2032 Batterie tuen Sie in das Batteriefach mit dem Pluspol (+) zum Deckel hin.
5. Starten Sie das Hauptteil wieder.

VORSICHTSMAẞNAHMEN
1. Dieser Computer kann im Regen benutzt werden, jedoch nicht unter Wasser.
2. Lassen Sie das Hauptteil nicht in der prallen Sonne liegen, wenn Sie nicht am fahren sind.
3. Bauen Sie nicht das Hauptteil oder anderes Zubehör auseinander.
4. Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Befestigung und Größe der Lücke zwischen Magnet und Sensor.
5. Reinigen Sie regelmäßig die Kontakte auf der Halterung und an der Unterseite des Hauptteiles.
6. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Alkohol oder Benzin zum reinigen des Hauptteiles, falls es verschmutzt ist.
7. Denken Sie daran, auf den Straßenverkehr zu achten, während Sie Fahrrad fahren!

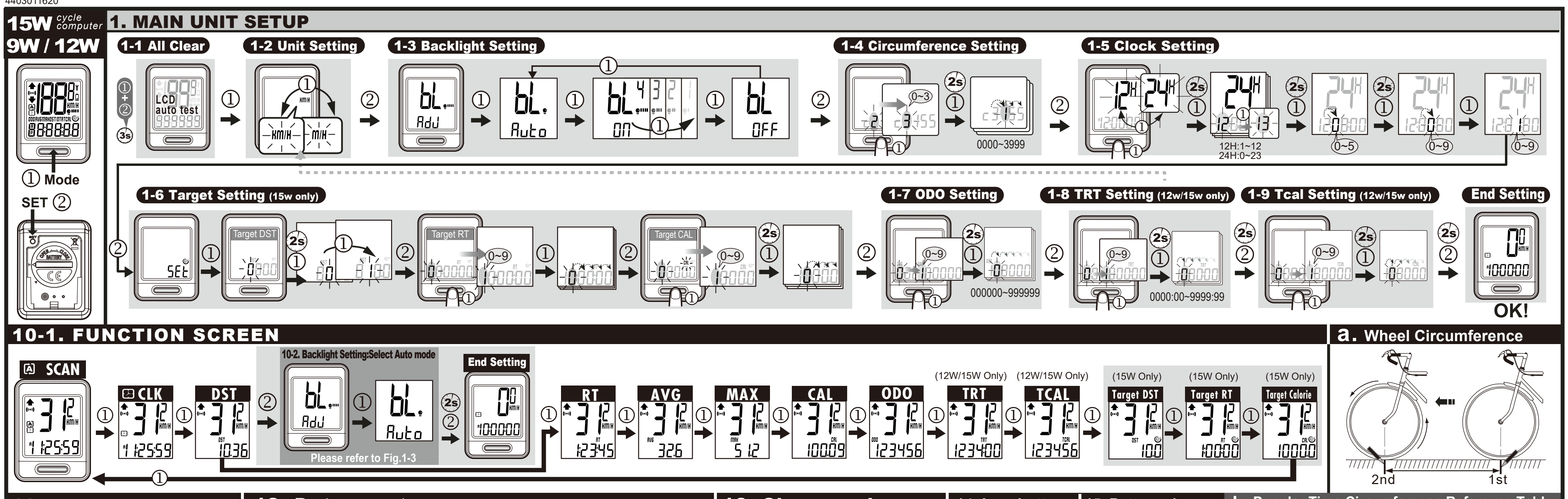
FEHLERBESEITIGUNG
Lesen Sie erst das folgende, bevor Sie den Fahrradcomputer zum reparieren bringen.

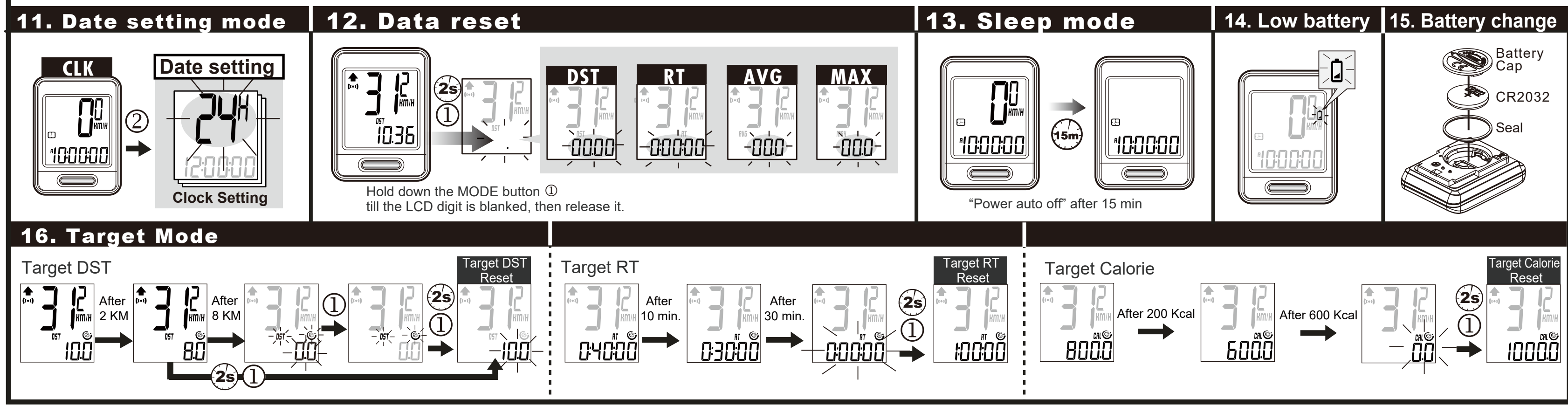
Problem	Zu Überprüfende Teile	Lösung
keine Anzeige	1. Ist die Batterie leer? 2. Ist die Batterie falsch eingelegt?	1.Ersetzen Sie die Batterie. 2.Versichern Sie sich, daß der Pluspol der Batterie zum Verschlußdeckel zeigt.
Keine aktuelle Geschwindigkeitsanzeige oder falsche Daten	1.Befinden Sie sich im Einstellungsmenü des Hauptteil oder einem anderen Einstellungsmenü ? 2. Ist die Position des Sensor und der Abstand zwischen dem Magneten und dem Sensor ordnungsgemäß? 3. Ist der Radumfang korrekt eingestellt? 4. Ist die Übertragungsdistanz zu groß oder der eingestellte Winkel des Sensors falsch? 5. Ist die Sensorbatterie fast verbraucht? 6. Gibt es eine starke, konflikträchtige Störquelle in der Nähe?	1.Lesen Sie in der Einstellungsanleitung die zu vervollständigen Schritte nach. 2.Sehen Sie in der ANBAU nach und machen Sie die entsprechenden Korrekturen. 3.Sehen Sie unter der Radumfang -Einstellung nach und geben Sie die korrekten Daten ein. 4.Sehen Sie in ANBAU nach und machen Sie die entsprechenden Längen- oder Winkelanpassungen zwischen dem Hauptteil und dem Sensor. 5.Ersetzen Sie die alte durch eine neue Batterie. 6.Bewegen Sie sich von der Störquelle fort.
Irreguläre Anzeige		Sehen Sie in den Einstellungen für das Hauptteil nach und starten Sie den Computer entsprechend neu.
Schwarze LCD-Anzeige DieDarstellung ist langsam	Hatten Sie das Hauptteil in der prallen Sonne gelassen, während Sie nicht gefahren sind?	Legen Sie das Hauptteil in den Schatten, bis die normale Anzeige wieder erscheint. Die Daten werden hiervon nicht beeinflußt.
	Is die Temperatur unter 0°C (32°F)?	Die Haupteinheit kehrt in den normalen Betrieb zurück, sobald die Temperatur steigt.

Sensor mit Übertragungseinheit:	kontaktloser Magnetsensor mit
kabellose Übertragungsstrecke:	70 cm zwischen der
Einstellungsdaten des Reifendurchmessers:	0mm – 3999 mm (Zunahme um 1 mm). Übertragungseinheit und dem Hauptteil.
Betriebstemperatur:	0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F).
Lagertemperatur:	- 10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F).
Batterie der Haupteinheit:	Die Batterielaufzeit beträgt etwa 1 Jahr, wenn Sie durchschnittlich 1 Stunde pro Tag fahren. (Ohne kontinuierliche Nutzung der Hintergrundbeleuchtung)
Abmessung und Gewicht: Haupteinheit:	38.8 x 52.5 x 15.4 mm / 26.0g

4403011620

15W cycle computer 9W / 12W





b. Popular Tires Circumference Reference Table

Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number
16x1.5	1210	26x1(559)	1909	29x2.3	2330
16x1.75	1220	26x1.25	1946	650C Tubular 26X7/8	1926
16x2.00	1270	26x1.40	1995	650x20C	1944
16x1-1/8	1315	26x1.50	2030	650x23C	1950
16x1-3/8	1325	26x1.75	2045	650x25C 26x1(571)	1958
18x1.5	1365	26x1.95	2070	650x38A	2131
18x1.75	1375	26x2.10	2088	650x38B	2111
20x1.25	1475	26x2.125	2090	700x18C	2076
20x1.35	1485	26x2.35	2103	700x19C	2086
20x1.5	1515	26x3.00	2190	700x20C	2092
20x1.75	1564	26x1-1/8	1990	700x23C	2112
20x1.95	1590	26x1-3/8	2088	700x25C	2124
20x1-1/8	1570	26x1-1/2	2120	700x28C	2136
20x1-3/8	1640	27x1(630)	2165	700x30C	2152
22x1-3/8	1780	27x1-1/8	2175	700x32C	2155
22x1-1/2	1795	27x1-1/4	2181	700C Tubular	2136
24x1.75	1888	27x1-3/8	2189	700Cx35C	2164
24x2.00	1929	27.5x1.50	2099	700Cx38C	2174
24x2.125	1969	27.5x1.95	2110	700Cx40C	2206
24x1(520)	1757	27.5x2.1	2168	700x42C	2230
24x3/4 Tubular	1789	27.5x2.25	2202	700x44C	2241
24x1-1/8	1799	29x2.1	2292	700x45C	2248
24x1-1/4	1909	29x2.2	2302	700x47C	2274

Français

FONCTIONS 9W

(•ı•) : Vitesse actuelle 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
La vitesse actuelle est toujours affichée dans la partie supérieure de l'écran lorsqu'on roule. La vitesse s'affiche jusqu'à 199.9 KM/H ou 120.0 M/H (pour des roues dont le diamètre est supérieur à 24 pouces).

DST: Distance de la randonnée 0-999.99km/miles +/- 1%
La fonction DST totalise la valeur de la distance depuis la dernière remise à zéro (RESET) aussi longtemps que le vélo roule.

ODO: Odomètre 0-999999km/miles +/- 1%
La fonction ODO permet de calculer la distance totale parcourue. Les données de l'odomètre peuvent uniquement être effacées en effectuant un effacement complet.

: Horloge à affichage 12 h ou 24 h 1H:00M:00S-12H:59M:59S0H:00M:00S-23H:59M:59S +/- 0.03%
L'heure peut être affichée en mode 12 h ou 24 h.

Ⓐ : SCAN
1. Scan auto. du mode d'affichage
Appuyez sur le bouton de MODE ① jusqu'à ce que le symbole Ⓐ s'affiche. L'ordinateur passera automatiquement d'un mode d'affichage au suivant toutes les 5 secondes.
2. Mode d'affichage fixe
Appuyez sur le bouton de MODE ① pour désactiver le symbole Ⓐ et sélectionner le mode d'affichage souhaité ; l'ordinateur arrêtera la fonction de scan automatique de l'affichage.

AVG: Vitesse moyenne 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
1. Cette valeur provient de la division de la distance (DST) par le temps (RTM). La valeur moyenne calculée se fait à partir de la dernière remise à zéro (RESET) jusqu'au point actuel.
2. La vitesse moyenne est de "0.0" si RTM est inférieur à 4 secondes.
3. La vitesse moyenne est mise à jour à peu près à chaque seconde si RTM est supérieur à 4 secondes.

MAX: Vitesse maximale 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
La vitesse la plus élevée atteinte depuis la dernière remise à zéro (RESET) est affichée.

RTM: Durée de la randonnée 0H:00M:00S-99H:59M:59S +/- 1%
1. La fonction RTM totalise la durée de la randonnée depuis la dernière remise à zéro (RESET).
2. La fonction RTM affiche au 1 seconde près lorsque RTM est inférieur à 1 heure, puis à la seconde (1 s) près lorsque RTM est supérieur à 1 heure. Elle repart à zéro après 100 heures.

CAL: Consommation de calories 0–9999.99 kcal
Calcule les calories utilisées durant le processus complet de l'exercice.

12W

TCAL: Consommation totale de calories 0–999999 kcal
Le TCA L accumule la consommation totale de calories tant que le vélo roule.

TRT: Durée totale de sortie 00H:00M-9999H:59M +/- 1%
La fonction TRT enregistre la durée totale de la sortie lorsqu'on roule sur le vélo.

▲/▼ : Écart de vitesse
La flèche d'écart de vitesse " ▲" clignote si la vitesse actuelle est supérieure à la vitesse moyenne, tandis que la flèche d'écart de vitesse " ▼ " clignote si la vitesse actuelle est inférieure à la vitesse moyenne tant que le vélo roule.

15W

Target DST: Objectif de distance de parcours 0-999.9 Km/mile +/- 1%
1. Il s'agit de la fonction de compte à rebours pour l'entraînement.
2. Lorsque vous atteignez l'objectif d'une distance de parcours spécifique, l'icône DST objectif et les zéros clignotent.

Target RT: Objectif de durée de déplacement 0H:00M:00S- 99H:59M:59S +/- 0.003%
1. Il s'agit de le fonction de compte à rebours pour l'entraînement.
2. Lorsque vous atteignez l'objectif d'une durée de déplacement spécifique, l'icône RT objectif et les zéros clignotent.

Target CAL: Objectif de consommation de calories 0-9999.9 Kcal
Lorsque vous atteignez votre objectif de consommation de calories, l'icône CAL objectif et les zéros clignotent. (Voir Fig. 16.)

RÉGLAGE DE L'UNITÉ PRINCIPALE

INITIALISER LE CYCLOMÈTRE (effacement des données) (Fig.1-1)
1. À l'achat, il y a déjà une pile dans l'unité principale.
2. Tenir enfoncés le Bouton MODE① et le Bouton SET ② simultanément pendant plus de 3 secondes pour initialiser le cyclomètre et effacer toutes les données.
IMPORTANT: Assurez-vous d'initialiser le cyclomètre avant de l'utiliser, sinon il pourrait y avoir des erreurs.
3. Les segments de l'affichage à cristaux liquides sont testés automatiquement une fois le cyclomètre initialisé.
4. Appuyer sur le bouton MODE① pour mettre fin au test de l'affichage à cristaux liquides, puis à l'indication "Km/h" qui clignote.

SÉLECTION DES UNITÉS DE MESURE (Fig.1-2)
Appuyer sur le bouton MODE ① pour sélectionner "KM/H" ou "M/H". Appuyer ensuite sur le bouton SET ② pour conserver la sélection.

Réglage du rétroéclairage (Fig. 1-3 / 10-2)
1. Pour réinitialiser le rétroéclairage, appuyez sur le bouton RÉGLAGE ② afin d'accéder au mode réglage. Dans ce mode, appuyez sur le bouton RÉGLAGE ② pour trouver le mode réglage du rétroéclairage. (Fig. 1-3)
Puis appuyez sur le bouton Mode ① pour sélectionner le mode de rétroéclairage.
(Mode auto → Mode continu discrétisé sur 4 niveaux → Mode arrêt)
(En mode réglage, la séquence des réglages est cyclique, comme ci-dessous : Rétroéclairage→Cmm→Horloge→ Objectif→ODO→TRT→Tcal.)
2. En mode réglage du rétroéclairage, vous pouvez sélectionner trois modes.
Mode auto : Il s'agit du mode par défaut.
Lorsque vous appuyez sur un bouton, le rétroéclairage est activé et il dure 4 secondes.
Mode continu (Niveau 4 – Niveau 1) :
Si vous sélectionnez ce mode et continuez à vous déplacer, le rétroéclairage dure pendant une longue période (jusqu'à 72 heures). Si vous arrêtez de pédaler pendant 15 minutes, l'ordinateur du vélo passe en mode veille et le rétroéclairage est désactivé pour économiser l'énergie.
Dans ce mode, vous pouvez sélectionner la luminosité. (4 niveaux)
Mode désactivé : Si vous sélectionnez ce mode, le rétroéclairage ne peut pas être activé. (Voir Fig. 1-3.)

CIRCONFÉRENCE DE LA ROUE (Fig.1-4)
1. Faire rouler la roue pour que la valve se trouve au point le plus bas, le plus près du sol, puis marquer ce premier point sur le sol. (Fig. a)
2. Enfourcher le vélo et demander à quelqu'un de vous pousser jusqu'à ce que la valve ait fait exactement un tour complet. Marquer ce deuxième point sur le sol. (Le fait d'enfourcher le vélo donne une valeur plus précise puisque le poids du cycliste fait légèrement varier la circonférence de la roue).
3. Mesurer en millimètres la distance entre les deux marques au sol. Entrer cette valeur comme étant la circonférence de la roue. **Autre méthode: Trouver dans le tableau la circonférence qui convient. (Fig. b)**
4. Régler la circonférence de la roue selon la méthode de réglage des valeurs.
5. L'unité revient au fonctionnement normal après le réglage de la circonférence.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE (Fig.1-5)
1. Appuyer sur le bouton SET ② to enter the clock adjusting screen to setting the clock.
2. A quick press of the MODE button ① pour sélectionner 12 h ou 24 h.
3. Régler l'horloge selon la méthode de réglage des valeurs.

Réglage objectif (Fig. 1-6)
1. Pour réinitialiser votre objectif, appuyez sur le bouton RÉGLAGE ②afin d'accéder au mode réglage. Dans ce mode, appuyez sur le bouton RÉGLAGE ② pour trouver le réglage objectif. Puis appuyez sur le bouton Mode ① pour définir vos objectifs de distance de parcours, de durée de déplacement et de consommation de calories.
(En mode réglage, la séquence des réglages est cyclique, comme ci-dessous : Rétroéclairage→Cmm→Horloge→ Objectif→ODO→TRT→Tcal)
2. En mode réglage objectif, appuyez sur le bouton Mode ① pour entrer vos objectifs de distance de parcours, de durée de déplacement et de consommation de calories. Dans ce mode, appuyez sur le bouton RÉGLAGE pour passer au réglage objectif suivant avant de terminer tous les réglages d'objectifs.
3. Ajustez vos données d'objectifs en mode réglage sur la base du processus de réglage standard.

RÉGLAGE DES VALEURS DE ODO, TRT ET TCAL
(Fig.1-7,1-8/1-9 (12w /15w Only))
Cette fonction sert à entrer de nouveau les anciennes valeurs de ODO, TRT et TCAL lors du remplacement de la pile.Un nouvel utilisateur n'a pas besoin de procéder à ce réglage. Chaque pression sur le bouton SET ② permet de passer au réglage suivant.

Entraînement objectif (Fig. 16)
1. Utilisez les fonctions d'objectifs (objectifs de DST, RT et Calories) après avoir terminé le réglage objectif.
2. Lorsque vous atteignez l'objectif de distance, de durée ou de calories, l'écran affiche un symbole d'objectif et les zéros clignotent. Vous pouvez appuyer sur le bouton ① pour arrêter le clignotement.

UTILISATION DES BOUTONS ET FONCTIONNEMENT NORMAL

BOUTON MODE ① (Fig. 10)
Appuyer brièvement sur ce bouton pour passer d'une fonction à l'autre dans une séquence à boucle.

BOUTON SET ② (Fig. 11)
1. Appuyer sur ce bouton pour atteindre ou quitter les écrans de réglage lorsqu'on désire modifier la circonférence de roue des vélos, ou l'heure actuelle de CLK.
2. Chaque pression sur le bouton SET ② permet de passer au réglage suivant.
3. Maintenez ce bouton 2 secondes pour sortir la mise en.

REMISE À ZÉRO (Fig. 12)
1. Tenir enfoncé le bouton MODE ① jusqu'à ce que l'affichage à cristaux liquides disparaisse, puis relâcher le bouton. Le cyclomètre remet à zéro les valeurs des fonctions AVG, DST, RT, MAX et CAL .
2. Le cyclomètre ne peut remettre à zéro les fonctions ODO, CLK, TRT, TCAL.

MARCHE-ARRÊT AUTOMATIQUE
La cyclomètre commence automatiquement à compter lorsqu'on commence à rouler et il cesse de compter lorsque le vélo ne roule plus. Le symbole "(•ı•) " clignotant indique que le cyclomètre est au début de son cycle.

MISE EN MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUES DE L'ALIMENTATION (Fig. 13)
Pour économiser la pile, le cyclomètre arrête automatiquement de fonctionner et il n'affiche que la valeur de CLK lorsqu'il n'a pas été utilisé depuis environ 15 minutes. Le cyclomètre se remet automatiquement en marche dès qu'on roule à vélo ou qu'on appuie sur le bouton ①.
* Si le compteur de l'ordinateur n'est pas utilisé après une période supérieure à 15 minutes mais inférieure à 48 heures, il se rallumera automatiquement en 30 secondes lors de l'utilisation suivante.
Si le compteur de l'ordinateur passe en mode économie d'énergie pendant plus de 48 heures, il se rallumera automatiquement en 2 minutes lors de l'utilisation suivante.

INDICATEUR DE PILE FAIBLE (Fig. 14)
1. Le symbole " ▯ " apparait pour indiquer que la pile est presque a plat.
2. Remplacer la pile par une pile neuve dans les quelques jours qui suivent l'apparition du symbole, sinon les donnees stockees risquent d'etre perdues si la tension de la pile est trop basse.

REMPLACEMENT DE LA PILE (Fig. 15)
1. Toutes les donnees sont effacees lorsque la pile est remplacee.
2. On peut entrer de nouveau les donnees anterieures de ODO, TRT et TCAL sur l'unite principale apres le remplacement de la pile.
3. Noter les valeurs de ODO, TRT et TCAL avant de retirer l'ancienne pile.
4. Remplacer la pile par une pile neuve CR2032 dans le logement situe au dos de l'unite principale, le pole positif (+) faisant face au capuchon de la pile.
5. Reinitialiser l'unite principale.

PRÉCAUTIONS
1. Cet ordinateur peut étre utilisé sous la pluie, mais non sous l'eau.
2. Ne laissez pas l'unité principale au soleil si la bicyclette ne roule pas.
3. Ne démontez pas l'unité principale ou ses accessoires.
4. Vérifiez, de façon périodique, la position relative du détecteur et de l'aimant ainsi que l'écart entre les deux.
5. Nettoyez, de façon périodique, les contacts du support ainsi que le dessous de l'unité principale.
6. N'utilisez ni diluants, ni alcool, ni benzène pour nettoyer l'unité ou ses accessoires lorsque la saleté s'est incrustée.
7. N'oubliez pas de surveiller la route lorsque vous roulez.

DÉPANNAGE
Vérifiez les élements suivants avant de demander la réparation de l'unité principale.

Probleme	a Controler	Solution
Pas d'affichage	1. La pile est-elle à plat? 2. La pile est-elle installée correctement?	1.Changez la pile. 2.Assurez-vous que la borne positive de la pile soit dirigée vers l'extérieur du compartiment.
Pas de vitesse indiquée ou vitesse incorrecte	1.Êtes-vous à l'écran de PROGRAMMATION DE L'UNITÉ PRINCIPALE ou à un autre écran? 2.La position relative du détecteur et de l'aimant, ainsi que l'écart entre les deux, sont-ils appropriés? 3.La circonférence est-elle exacte? 4.La distance de détection est-elle trop grande ou l'angle d'installation du détecteur est-il incorrect? 5.La pile du détecteur est-elle presque épuisée? 6.Y a-t-il une source d'interférence puissante à proximité?	1.Reportez-vous à la procédure de programmation et terminez le paramétrage. 2.Reportez-vous aux Montages, et rajustez les positions et l'écart. 3.Reportez-vous à la section « Programmation des données de la circonférence», et entrez les bonnes valeurs. 4.Reportez-vous à la Montages pour ajuster la distance ou l'angle entre l'unité principale et le détecteur. 5.Installez une nouvelle pile. 6.Ecartez-vous de la source d'interférence.
Affichage irrégulier		Reportez-vous à la section «PROGRAMMATION DE L'UNITÉ PRINCIPALE» et réinitialisez l'ordinateur.
L'écran LCD est noir	Avez-vous laissé l'unité principale au soleil pendant une longue période de temps lorsque la bicyclette n'était pas en marche?	Placez l'unité à l'ombre, pour qu'elle revienne à l'état normal.Les données restent intactes.
L'affichage est faible	La température est-elle sous 0 °C (32 °F)?	L'unité reviendra à l'état normal lorsque la température sera plus élevée.

Détecteur avec transmetteur: Détecteur à aimant, sans contact, avec transmetteur sans fil.
Distance de détection sans fil: 70 cm entre le transmetteur et l'unité principale.
Définition de la circonférence de la roue: 0 mm – 3999 mm (incrément: 1 mm)
Température d'exploitation: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Température d'entreposage: - 10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Pile de l'unité principale: L'autonomie de la pile est d'environ 1 an sur la base d'une durée de déplacement moyenne d'1 heure par jour. (sans utiliser le rétroéclairage en continu)
Dimensions et poids: Unité principale : 38.8 x 52.5 x 15.4 mm / 26.0g

Español

FUNCIONES 9W

(•ı•) : Velocidad de marcha 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
La velocidad de marcha se muestra siempre en la pantalla superior al avanzar. Muestra la velocidad de marcha hasta 199.9 Km./H o 120.0 Milla/H (M/H) (Para diámetros de rueda mayores de 24 pulgadas).

DST: Distancia de l recorrido 0-999.99km/milla +/- 1%
La función DST acumula el dato de distancia desde la última operación de RESET mientras la bicicleta se esté utilizando.

ODO: Cuentakilómetros 0-999999km/milla +/- 1%
El ODO acumula la distancia total. Los datos de ODO sólo se pueden borrar mediante la operación ALL CLEAR (Borrar todo).

: Reloj de 12H. o 24H.12 h ou 24 h 1H:00M:00S-12H:59M:59S0H:00M:00S-23H:59M:59S +/- 0.03%
Puede mostrar la hora actual como reloj de 12 o 24 horas.

Ⓐ : SCAN
1. Modo de visualización de exploración automática
Pulse el botón MODE (Modo) hasta que el símbolo Ⓐ se muestre. El ordenador cambiará automáticamente cada 5 segundos los modos de visualización en una secuencia en bucle.
2. Modo de visualización fijo
Pulse el botón MODE (Modo) para desactivar el símbolo Ⓐ y seleccione el modo de visualización que desee; el ordenador detendrá la operación de visualización en exploración automática.

AVG: Velocidad media 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
1. Se calcula dividiendo DST entre RTM. El dato medio calculado es desde el último encendido (RESET) al momento actual.
2. Mostrará "0.0" cuando el RTM sea inferior a 4 segundos.
3. Se actualiza cada segundo cuando el RTM es superior a 4 segundos.

MAX: Velocidad máxima 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
Muestra la velocidad máxima desde la última operación de reset.

RT: Tiempo de marcha 0H:00M:00S-99H:59M:59S +/- 0.1%
1. El RT totaliza el tiempo total de marche desde la última operación de RESET.
2. Continuará contando automáticamente cuando se esté en marcha, y continuará durante dos segundos para confirmar que no se envían más señales del sensor de la rueda cuando separa la marcha.
Pero este computador corrige automáticamente los 2 segundos contados de más.

CAL: Consumo de calorías 0–9999.99 kcal
Calcula las calorías gastadas durante todo el ejercicio.

12W

TCAL: Consumo total de calorías 0–999999 kcal
El TCAL acumula el total de calorías gastadas siempre y cuando la bicicleta se encuentre corriendo.

TRT: Tiempo total de marcha 00H:00M-9999H:59M +/- 1%
El TRT acumula el tiempo total de marcha de la bicicleta.

▲/▼ : Control de velocidad
Parpadea la flecha de control de velocidad " ▲" cuando la velocidad es mayor que la velocidad media y parpadea la flecha " ▼ " cuando la bicicleta está en marcha.

15W

Target DST: Distancia de recorrido de objetivo 0-999.9 Km/mile +/- 1%
1. Esta es la función de cuenta atrás para entrenamiento.
2. Cuando alcance el objetivo de una distancia de recorrido específica, el icono DST de objetivo y los ceros parpadearán.

Target RT: Tiempo de viaje de objetivo 0H:00M:00S- 99H:59M:59S +/- 0.003%
1. Esta es la función de cuenta atrás para entrenamiento.
2. Cuando alcance el objetivo de un tiempo de viaje específico, el icono RT de objetivo y los ceros parpadearán.

Target CAL: Consumo de calorías de destino 0-9999.9 Kcal
Cuando alcance el destino del consumo de calorías, el icono CAL de objetivo y los ceros parpadearán. (Consulte la figura 16.)

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

INICIO DEL COMPUTADOR (TODO BORRADO) (Ilus.1-1)
1. Ya hay una batería instalada en la unidad principal al adquirirse.
2. Presione el Botón MODE ① y el Botón SET ② Simultáneamente durante más de tres segundos para iniciar el computador y borrar todos los datos.
IMPORTANTE: Asegúrese de iniciar el computador antes de usarlo, de otra manera el computador puede dar errores.
3. Los segmentos de LCD se comprobarán automáticamente cuando se encienda la unidad.
4. Presione el botón MODE ① para parar la comprobación de LCD, después el "KM/H" parpadeante.

SELECCIÓN DE UNIDADES (Ilus. 1-2)
Presione el botón MODE ① para elegir KM/H o Milla/h (M/H). Después presione el botón SET ② para instalar la selección.

Configuración de la retroiluminación (figuras 1-3 / 10-2)
1. Para restablecer la retroiluminación, presione el botón ESTABLECER ② para entrar en el modo Configuración. En este modo, presione el botón ESTABLECER ② para buscar el modo Configuración de la retroiluminación. (Figura 1-3) A continuación, presione el botón Modo ① para seleccionar el modo de retroiluminación.
(Modo Automático→Modo Continuo basado en 4 niveles→Modo Desactivado)
(En el modo Configuración, la secuencia de configuración es un bucle como el que se indicará a continuación:Retroiluminación→Cmm→Reloj→Objetivo →ODO→TRT→Tcal.)
2. En el modo Configuración de la retroiluminación, hay tres modos para seleccionar.
Modo Automático: Se trata del modo predeterminado.
Siempre que presione cualquier botón, la retroiluminación se activará y durará 4 segundos.
Modo Continuo (Nivel 4 – Nivel 1):
Si selecciona este modo y sigue montando, la retroiluminación durará un largo período de tiempo (hasta 72 horas).
Si deja de montar durante 15 minutos, la computadora de la bicicleta entrará en el modo Suspensión y la retroiluminación se apagará para ahorrar energía.
Puede seleccionar el brillo en este modo. (4 niveles)
Modo DESACTIVADO: Si selecciona este modo, la retroiluminación no se podrá encender (consulte la figura 1-3.)

CIRCUNFERENCIA DE LA RUEDA (Ilus.1-4)
1. Gire la rueda hasta que la válvula se encuentre en el punto más bajo cercano al suelo, después marque este punto en el suelo. (Ilus. a)
2. Monte en la bicicleta y sea empujado por un ayudante hasta que la válvula retorne a su punto más bajo. Marque este segundo punto en el suelo.(Sentarse en la bicicleta asegura una lectura más precisa porque el peso del ciclista varía ligeramente la circunferencia de la rueda).
3. Mida la distancia entre las dos marcas en milímetros. Introduzca este valor para instalar la circunferencia de la rueda. **Opción:** Obtenga un valor de circunferencia adecuado de la tabla. (Ilus. b)
4. Ajuste la circunferencia de la rueda como en el proceso de instalación de datos.
5. La unidad volverá a operar normalmente tras esta instalación de circunferencia.

INSTALACION DEL RELOJ (Ilus.1-5)
1. Presione el botón SET ② para entrar en la pantalla de ajuste del reloj y ajustarlo.
2. Para seleccionar 12H o 24H una presión rápida sobre el botón MODE ①.
3. Ajuste el reloj según el procedimiento de instalación de datos.

Configuración de objetivos (figura 1-6)
1. Para restablecer el objetivo, presione el botón ESTABLECER ② para entrar en el modo Configuración. En este modo, presione el botón ESTABLECER ② para buscar la configuración de destino. A continuación, presione el botón Modo ① para establecer la distancia del recorrido, el tiempo de viaje y el consumo de calorías de objetivo. (En el modo Configuración, la secuencia de configuración es un bucle como el que se indicará a continuación:
Retroiluminación→Cmm→Reloj→Objetivo→ODO→TRT→Tcal)
2. En el modo Configuración de objetivos, presione el botón Modo ① para introducir la distancia del recorrido de objetivo, el tiempo de viaje de objetivo y el consumo de calorías de objetivo. En este modo, presione el botón ESTABLECER para pasar a la configuración de destino siguiente antes de finalizar toda la configuración de objetivos.
3. Ajuste de los datos de objetivos en el modo Configuración basándose en el proceso de configuración estándar.

Instalación de los datos ODO, TRT y TCAL
(Ilus.1-7, 1-8/1-9 (Sólo para 12w/15w))
La función está diseñada para recolocar los datos obtenidos de ODO, TRT y TCAL cuando se cambia la batería. Un nuevo usuario no necesita instalar estos datos. Cada presión del botón SET ② salta el procedimiento de instalación de un dato.

Entrenamiento de objetivo (figura 16)
1. Utilice las funciones de objetivos (DST de destino, RT y Calorías) después de finalizar la configuración de objetivos.
2. Siempre que alcance el objetivo de distancia, tiempo o calorías, la pantalla con un símbolo de objetivo y los ceros parpadearán. Puede presionar el botón ① para detener el parpadeo.

BOTON Y OPERACIONES HABITUALES

BOTON MODE ① (Ilus. 10)
Presione rápidamente este botón para moverse en una secuencia circular de una función de pantalla a otra.

SET BUTTON ② (Ilus. 11)
1. Presione este botón para entrar o salir de las pantallas en instalación cuando quiera reinstalar la circunferencia de la bicicleta, o la hora actual de CLK.
2. Cada presión del botón SET ② salta el procedimiento de instalación de un dato.
3. Mantenga pulsado el botón 2 segundos para salir de la configuración.

OPERACIÓN DE REINICIO (RESET) (Ilus. 12)
1. Sujete presionado el botón MODE ① hasta que los dígitos de LCD se borren, luego suéltelo. El computador reiniciará los datos AVG, DST, RT, MAX y CAL de los valores fijados a 0.
2. No se puede reiniciar: ODO, CLK, TRT, TCAL.

ENCENDIDO/APAGADO AUTOMATICO
El computador empezará a contabilizar los datos automáticamente con la marcha y cesara de contabilizar los datos cuando se pare. El símbolo parpadeante "(•ı•) " indica que el computador está en posición de encendido.

POWER AUTO ON/OF (Ilus. 13)
Para conservar la batería este computador se apagará automáticamente y mostrará los datos CLK cuando no se haya usado durante unos 15 minutos. La energía se conectará de nuevo automá ticamente andando en la bicicleta o presionando el botón ①.
*Si el medidor informático se mantiene sin uso durante más de 15 minutos y menos de 48 horas, se encenderá automáticamente 30 segundos después de ponerlo en uso de nuevo.
Si el medidor informático pasa al modo de ahorro de energía y se mantiene en dicho estado durante más de 48 horas, se encenderá automáticamente 2 minutos después de ponerlo en uso de nuevo.

INDICADOR DE BATERIA BAJA (Ilus. 14)
1. El simbolo " ▯ " aparecera para indicar que la bateria esta casi gastada.
2. Cambie la bateria por una nueva a los pocos dias de que el simbolo haya aparecido, de otra manera los datos instalados pueden perderse cuando la bateria esta demasiado baja.

CAMBIO DE BATERIA (Ilus. 15)
1. Cuando se cambia la bateria se borran todos los datos.
2. Tras reponer la bateria este computador te permite reponer los datos de ODO , TRT y TCAL que hallas rodado.
3. Guarda grabados los datos ODO , TRT y TCAL antes de retirar la bateria vieja.
4. Reemplace por una nueva bateria CR2032 en el compartimento trasero del computador con el polo positivo (+) hacia la tapa de la bateria.
5. Inicie de nuevo la unidad principal.

PRECAUCIONES
1. Este computador se puede usar bajo la lluvia pero no es sumergible.
2. No deje la unidad principal expuesta al sol directo cuando no se esté utilizando la bicicleta.
3. No desmonte la unidad principal ni sus accesorios.
4. Compruebe la posición relativa y el margen entre el sensor y el imán periodicamente.
5. Limpie los contactos de la abrazadera y la parte trasera de la unidad principal periódicamente.
6. No use disolvente, alcohol o gasolina para limpiar la unidad principal o sus accesorios cuando se ensucien.
7. Recuerde prestar atención a la carretera cuando circule.

SOLUCION DE PROBLEMAS
Antes de acudir al servicio de reparaciones conviene hacer las siguientes comprobaciones.

Problema	Elementos De Comprobación	Solución
No hay registro	1. ¿Se ha acabado la pila? 2. ¿Ha instalado la pila mal?	1. Cambie la pila. 2. Asegúrese de que el polo positivo esta de cara a la tapa de la pila.
No muestra la velocidad actual o los datos son incorrectos	1. ¿Está en la instalacion de la unidad principal o en otra pantalla de instalación? 2. ¿Son correctas las posiciones y espacios relativos entre el sensor y el imán? 3. ¿Es correcta la circunferencia? 4. ¿Es la distancia demasiada o el ángulo de instalación del sensor incorrecto? 5. ¿Esta la pila del sensor casi agotada? 6. ¿Hay alguna fuente de interferencias cerca?	1.Vea el procedimiento de instalación y complete el ajuste. 2.Vea la Instalación reajuste la posición y el espacio correctamente. 3.Ve la "Instalación de a Circunferencia " e introduzca el valor adecuado. 4.Vea la Instalación para ajustar la distancia o el ángulo entre la unidad principal y el sensor. 5.Cámbiela por una pila nueva 6.Retirarlo de la fuente de interferencia.
Registro irregular		Vea la "Instalación de la Unidad Principal " e inicie el ordenador otra vez.
El LCD está en negro	¿Dejo la unidad principal expuesta directamente a la luz del sol cuando no estaba montando la bicicleta y durante un periodo prolongado de tiempo?	Ponga la unidad principal a la sombra para que vuelva a su estado normal. Los datos no se pierden.
El registro es lento	¿Es la temperatura inferior a 0°C (32°F)?	La unidad volverá a su estado normal cuando suba la temperatura.

Détecteur avec transmetteur: Détecteur à aimant, sans
Distance de détection sans fil: 70 cm entre le transmetteur et l'unité principale. contact, avec transmetteur sans fil.
Définition de la circonférence de la roue: 0 mm – 3999 mm (incrément: 1 mm)
Température d'exploitation: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Température d'entreposage: - 10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Pile de l'unité principale: El período de vida de la batería es de aproximadamente 1 año basándose en el tiempo de viaje medio de 1 hora por día (sin utilizar retroiluminación continua).
Dimensions et poids: Unité principale : 38.8 x 52.5 x 15.4 mm / 26.0g

Dutch

FUNCTIES 9W

(•ı•) : Huidige Snelheid 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
De huidige snelheid wordt altijd weergegeven in de bovenste helft van het display tijdens het rijden. De snelheid die kan worden getoond heeft een maximum van 199.9 Km/u (KM/H) of Mijl/u (M/H) (voor een wielomtrek van 24 inch of groter).

DST: Ritlengte 0-999.99km/mijl +/- 1%
Deze functie laat, zolang er wordt gereden, de afgelegde afstand zien sinds de laatste.

ODO: Odometer 0-999999km/mijl +/- 1%
De odometer houdt de totale afstand bij die de fiets heeft afgelegd. De ODO-gegevens kunnen alleen door de actie ALLES WISSEN worden gewist.

: 12-uur of 24-uur Klok 1H:00M:00S-12H:59M:59S0H:00M:00S-23H:59M:59S +/- 0.03%
Hiermee kan de tijd in 12- of 24-uur-formaat worden weergegeven.

Ⓐ : Scan
1. Schermmodus Auto-Scannen
Druk op de knop MODE totdat het Ⓐ symbool wordt weergegeven. De computer zal automatisch door de verschillende schermmodi heen gaan lopen (de modus wijzigt elke 5 seconden).
2. Vaste Schermmodus
Druk op de knop MODE om het symbool Ⓐ te wissen en de gewenste schermmodus te selecteren; de computer zal stoppen met auto-scannen.

AVG: Gemiddelde Snelheid 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
1. De gemiddelde snelheid wordt berekend door de ritlengte (DST) te delen door de rijtijd (RTM). De gemiddelde snelheid geldt altijd vanaf de laatste reset tot het huidige punt.
2. Als de rijtijd minder dan 4 seconden is wordt als gemiddelde snelheid "0.0" gegeven.
3. Na vier seconden rijtijd wordt de gemiddelde snelheid elke seconde opnieuw berekend.

MAX: Maximum Snelheid 0-199.9km/h 0-120.0m/h +/- 1%
Deze functie laat de hoogst bereik.te snelheid zien na de laatste RESET.

RT: Rijtijd 0H:00M:00S-99H:59M:59S +/- 0.1%
1. RT is de totale rijtijd berekend vanaf de laatste RESET.
2. Zodra de rit begint zal met tellen worden gestart. Als u stilstaat zal er nog 2 seconden worden doorgeteld om er zeker van te zijn dat het wiel geen signalen meer afgeeft.
De computer zal de teveel getelde 3.2 seconden automatisch negeren.

CAL: calorie verbruik 0–9999.99 kcal
Berekent de kaloriën, die tijdens het ganse oefenproces verbruikt worden.

12W

TCAL: Insgesamter Kalorienverbrauch 0–999999 kcal
Mit der TCAL wird die Gesamtanzahl aller Kalorien zusammengezählt, solange das Trainingsfahrrad benutzt wird.

TRT: Totale Rijtijd 00H:00M-9999H:59M +/- 1%
TRT berekent de totale rijtijd voor beide fietsen.

▲/▼ : Snelheidsspacer
Als de huidige snelheid hoger is dan de gemiddelde snelheid knippert de " ▲ " pijl. Als de snelheid lager is dan de gemiddelde snelheid knippert de " ▼ " pijl. De snelheidspacer werkt alleen als de fiets rijdt.

15W

Target DST: Doel tripafstand 0-999.9 Km/mile +/- 1%
1. Dit is de aftelfunctie voor training.
2. Wanneer u het doel van een specifieke tripafstand bereikt, gaan het DST-doelpictogram en de nullen knipperen.

Target RT: Doel rijtijd 0H:00M:00S- 99H:59M:59S +/- 0.003%
1. Dit is de aftelfunctie voor training.
2. Wanneer u het doel van een specifieke rijtijd bereikt, gaan het RT-doelpictogram en de dnullen knipperen.

Target CAL: Doel calorieënverbruik 0-9999.9 Kcal
Wanneer u het doel van het calorieverbruik bereikt, gaan het CAL-doelpictogram en de nullen knipperen.(Raadpleeg afb. 16.)

HOOFDSCHERM

INITIALISEREN VAN DE HOOFDCOMPUTER (ALLES WISSEN) (Afb. 1-1)
1. De computer is bij aankoop voorzien van een batterij.
2. Houdt de SET knop ② en de MODE knop ① meer dan drie seconden tegelijk vast om de computer te initialiseren en hiermee alle opgeslagen data te wissen.
BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de computer wordt geïnitialiseerd voor gebruik omdat er anders wellicht fouten kunnen optreden.
3. De segmenten van het display voeren een scanning-operatie (controle) uit nadat het apparaat is geïnitialiseerd.
4. Druk op de MODE knop ① om de LCD-test te stoppen. Hierna zal de aanduiding "KM/H" in het display gaan knipperen.

KILOMETER OF MIJL SELECTIE (Afb. 1-2)
Druk op de MODE knop ① om te kiezen voor weergave in Kilometers (KM/H) of Mijlen (M/H). Druk daarna op de SET knop ② om de instelling op te slaan.

Instelling achtergrondverlichting (Afb. 1-3 / 10-2)
1. Om de achtergrondverlichting te resetten, drukt u op de knop SET ② om naar de instellingsmodus te gaan. Druk in deze modus op de knop SET n ② om de modus voor het instellen van de achtergrondverlichting te vinden. (Afb. 1-3) Druk vervolgens op de modusknop ① om de achtergrondverlichtingsmodus te selecteren.
(Automatische modus → Continue modus gebaseerd op 4 niveaus → Uit-modus)
(In de instellingsmodus, verloopt de volgorde van de instell ingen in een lus zoals hieronder:Achtergrondverlichting→Cmm→Klok→Doel→ODO→TRT→Tcal.)
2. In de modus voor het instellen van de achtergrondverlichting kunt u kiezen uit drie modi.
Auto modus: dit is de standaardmodus.
Telkens wanneer u op een knop drukt, wordt de achtergrondverlichting gedurende 4 seconden ingeschakeld.
Continue modus (niveau 4 – niveau 1) :
Als u deze modus selecteert en blijft rijden, blijft de achtergrondverlichting langer ingeschakeld (tot 72 uur). Als u 15 minuten stopt met rijden, gaat de fietscomputer naar de slaapmodus en wordt de achtergrondverlichting uitgeschakeld om stroom te sparen.
In deze modus kunt u de helderheid selecteren. (4 niveaus)
UIT-modus: als u deze modus selecteert, kan de achtergrondverlichting niet worden ingeschakeld (zie afb. 1-3.)

WIELOMTREK (Afb. 1-4)
1. Draai het voorwiel tot het ventiel loodrecht naar beneden wijst en markeer de plaats op de bodem. (Afb. a)
2. Ga op de fiets zitten en laat u door een assistent zover vooruit duwen dat het ventiel van het voorwiel weer loodrecht naar beneden wijst en het wiel één omwenteling heeft gemaakt. Markeer ook dit tweede punt op de bodem. (Het op de fiets zitten tijdens de meting geeft in de praktijk een realistischer uitkomst van de wielomtrek).
3. Meet de afstand tussen de twee markeringspunten op de bodem. Dit is de wielomtrek. (Wheel Circumference). **ALTERNATIEF:** Raadpleeg de tabel die de relatie tussen bandmaat en wielomtrek weergeeft. (Afb. b)
4. Voer de wielomtrek in in het data-scherm en sluit af met de SET knop ②.
5. De computer keert nu terug naar normaal gebruik (hoofdscherm).

INSTELLEN VAN DE KLOK (Afb.1-5)
1. Druk op de SET knop ② om in het scherm te komen waar de klok kan worden ingesteld.
2. Druk kort op de MODE knop ① om een 12-uurs of 24-uurs klok te kiezen.
3. Stel de klok in zoals in wordt getoond.

Doelinstelling (Afb. 1-6)
1. Om uw doel te resetten, drukt u op de knop SET ② om naar de instellingsmodus te gaan. Druk in deze modus op de knop SET n ② om de doelinstelling te vinden. Druk dan op de modusknop ① om uw doel voor de tripafstand, rijtijd en calorieverbruik in te stellen.
(In de instellingsmodus, verloopt de volgorde van de instellingen in een lus zoals hieronder:Achtergrondverlichting→Cmm→Klok→Doel→ODO→TRT→Tcal)
2. Druk in de doelinstellingsmodus op de modusknop ① om het doel voor uw tripafstand, rijtijd en calorieënverbruik in te voeren.
Druk in deze modus op de knop SET om naar de volgende doelinstelling te gaan voordat u alle doelinstellingen voltooit.
3. Pas uw doelgegevens aan in de instellingsmodus op basis van het standaard instellingsproces.

INSTELLEN ODO , TRT EN TCAL DATA
(Fig. 1-7,1-8/1-9(Alleen 12w/15w))
1. Met deze functie kunt u gewiste data voor ODO , TRT en TCAL met de hand weer invoeren als de batterij is vervangen. Als nieuwe gebruiker hebt u deze functie waarschijnlijk niet nodig.
2. Met iedere druk op de SET knop ② verschijnt het volgende data-scherm.

Doeltraining (afb. 16)
1. Gebruik de doelfuncties (doel DST, RT, Calorie) nadat u de doelinstelling hebt voltooid.
2. Telkens wanneer u het doel van afstand, tijd of calorie bereikt, knippert het display met een doelsymbool en nullen. U kunt op de knop ① drukken om het knipperen te stoppen.

KNOPPEN en ALGEMENE INSTELLINGEN

MODE KNOP ① (Afb. 10)
Door het kort indrukken van de MODE knop ① verschijnt het volgende functiescherm.

SET KNOP ② (Afb. 11)
1.Druk op de SET knop ② om in het instellingsscherm te komen als de wielomtrek van BIKE moet worden gereset of de huidige tijd van de klok CLK moet worden ingesteld.
2. Met iedere druk op de SET knop ② verschijnt het volgende data-scherm.
3. Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om je uit de instelling

RESET (Afb. 12)
1. Houdt de MODE knop ① vast totdat het LCD display leeg is en laat de knop dan los. De computer initialiseert (reset) de opgeslagen data voor AVG, DST, RT, MAX en CAL. Deze zullen op 0 komen te staan.
2. Data voor ODO, CLK, TRT, TCAL kunnen niet worden geïnitialiseerd.

AUTOMATISCHE START/STOP FUNCTIE
De computer begint automatisch met het registreren van data als de fiets begint te rijden. De computer stopt met het registreren van data als het fietsen stopt. Het knipperende "(•ı•)" symbool geeft aan dat de computer data aan het registreren is.

AUTOMATISCHE AAN/UIT SCHAKELING (Afb.13)
Om de batterij te sparen schakelt de computer zichzelf automatisch uit. Als de computer langer dan 15 minuten niet wordt gebruikt wordt er overgeschakeld naar het klokscherm CLK De computer schakelt zichzelf automatisch weer in zodra er op de fiets wordt gereden of één van de knoppen ① worden ingedrukt.
*Als de computermeter gedurende meer dan 15 minuten maar minder dan 48 uur niet is gebruikt, wordt hij automatisch binnen 30 seconden ingeschakeld als hij weer gebruikt wordt.
Als de computermeter gedurende langer dan 48 uur in de energiestand staat, wordt hij binnen 2 minuten ingeschakeld als hij weer gebruikt wordt.

BATTERIJ WAARSCHUWINGSSYMBOOL (Afb. 14)
1. Als het symbool " ▯ " in het display verschijnt is de batterij bijna leeg.
2. Vervang de batterij binnen een paar dagen door een nieuwe om verlies van opgeslagen gegevens in de computer door een te laag batterijvoltage te voorkomen.

VERVANGEN VAN DE BATTERIJ (Afb. 15)
1. Alle in de computer opgeslagen gegevens worden gewist als de batterij wordt vervangen.
2. Het is met de mogelijk de data van ODO, TRT en TCAL opnieuw in te voeren na het vervangen van de batterij.
3. Noteer hiervoor de data van ODO, TRT en TCAL alvorens de batterij te vervangen.
4. Plaats de nieuwe batterij CR2032 met de plus (+) naar boven, in de richting van het batterijdeksel.
5. Initialiseer de hoofdcomputer.

VOORZORGSMAATREGELEN
1. Deze computer kan in de regen gebruikt worden, maar niet onder water.
2. Stel de hoofdeenheid niet bloot aan direct zonlicht als u de fiets niet gebruikt.
3. Haal de hoofdeenheid of de accessoires niet uit elkaar.
4. Controleer regelmatig de relatieve positie van en de opening tussen de sensor en de magneet.
5. Maak regelmatig de contacten van de beugel en de onderkant van de hoofdeenheid schoon.
6. Gebruik bij het schoonmaken van de hoofdeenheid of accessoires geen verdunner, alcohol ofbenzine.
7. Blijf tijdens het rijden op de weg letten.

PROBLEMEN
Controleer het volgende voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt.

Probleem	Te Controleren Onderdelen	Oplossing
Geen beeld	1.Is de batterij leeg? 2.Is de batterij fout geinstalleerd?	1.Vervang de batterij. 2.Zorg dat de positieve kant van de batterij is gericht naar de batterijdeksel.
Geen Huidige Snelheid of onjuiste gegevens	1.Zit u in het scherm Installatie Hoofdeenheid of een ander installatiescherm? 2.Zijn de relatieve posities van en de grootte tussen de sensor en de magneet juist? 3.Is de wielomtrek juist? 4.Is de afstand tussen de zender en de hoofdeenheid te groot of is de sensor onder een verkeerde hoek geïnstalleerd? 5.Is de batterij van de sensor bijna op? 6.Bent u in de buurt van een sterk interfererend apparaat?	1.Lees de installatieprocedure en voer de benodigde aanpassingen uit. 2.Zie Installatie pas de posities en de afstanden opnieuw aan. 3.Lees "Instelling Wielomtrek" en voer de juiste waarde in. 4.Zie Installatie en pas de afstand en de hoek tussen de hoofdeenheid en de sensor aan. 5.Vervang de batterij. 6.Verwijder u van de bron van interferentie.
Onregelmatighe-den op scherm		Lees "Installatie Hoofdeenheid" en initialiseer de computer opnieuw.
Zwart LCD	Heeft u de hoofdeenheid lange tijd in direct zonlicht laten staan?	Plaats hoofdeenheid in de shaduw om het probleem te verhelpen. De gegevens zullen niet worden aangetast.
Scherm reageert traag	Is de temperatuur lager dan 0°C (32°F)?	Het apparaat zal weer normaal functioneren als de temperatuur stijgt.

Sensor met Zender: Contactloze magneetsensor met Draadloze Zender.
Bereik Draadloos Signaal: 70cm tussen de zender en de hoofdeenheid.
Instelling Wielomtrek: 0mm - 3999mm (in stappen van 1mm)
Operationele Temperatuur: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Bewaartemperatuur: - 10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Batterij Hoofdeenheid: De levensduur van de batterij is ongeveer 1 jaar op basis van de gemiddelde rijtijd van 1 uur per dag. (zonder continu gebruik van achtergrondverlichting)
Afmetingen en Gewicht : Hoofdeenheid: 38.8 x 52.5 x 15.4 mm / 26.0g